

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2002 — 4205

[2002/31578]

7 NOVEMBER 2002. — Ordonnantie houdende instemming met het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden en met de Bijlagen I en II, ondertekend te Aarhus op 25 juni 1998 (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden en de Bijlagen I en II, ondertekend te Aarhus op 25 juni 1998, zullen volkomen gevolg hebben voor wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

De wijzigingen van de Bijlagen bij het Verdrag die met toepassing van artikel 14 van het Verdrag aangenomen worden, zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 7 november 2002.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. DE DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Openbare Werken, Vervoer,
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huivering,
E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting,
Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

(1) *Documenten van de Raad :**Gewone zitting 2001-2002 :*

A-318/1. Ontwerp van ordonnantie.

A-318/2. Verslag.

Volledig verslag :

Bespreking. Vergadering van woensdag 16 oktober 2002.

Aanneming. Vergadering van donderdag 17 oktober 2002.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2002 — 4205

[2002/31578]

7 NOVEMBRE 2002. — Ordonnance portant assentiment à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, ainsi qu'aux Annexes I et II, signées à Aarhus le 25 juin 1998 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. La Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement ainsi que les Annexes I et II, signées à Aarhus le 25 juin 1998, sortiront leur plein et entier effet en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale.

Les amendements aux Annexes de la Convention, qui seront adoptés en application de l'article 14 de la Convention, sans que la Belgique s'oppose à leur adoption, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. DE DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Travaux publics, du Transport
et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,
J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,
E. TOMAS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

(1) *Documents du Conseil :**Session ordinaire 2001-2002 :*

A-318/1. Projet d'ordonnance.

A-318/2. Rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion. Séance du mercredi 16 octobre 2002.

Adoption. Séance du jeudi 17 octobre 2002.

N. 2002 — 4206

[2002/31542]

19 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van de weddenshelen van het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid « NetBrus-sel »

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, inzonderheid op artikel 8, § 2;

F. 2002 — 4206

[2002/31542]

19 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant les échelles de traitement du personnel de l'Agence régionale pour la propreté « Bruxelles-Propreté »

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la Propreté, notamment l'article 8, § 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 oktober 1993 tot wijziging van het besluit van 13 februari 1992 tot vaststelling van de weddenscalen van de bijzondere graden van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, gewijzigd bij besluit van 22 mei 1997;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994 houdende vaststelling van de weddenscalen van de graden van niveaus 1, 2+, 2 van het Ministerie en van de Organismen van Openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1995 tot vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, gewijzigd bij besluit van 3 mei 2001 houdende zekere bepalingen betreffende het personeel van Brussel-Net, Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1995 houdende vaststelling van het reglement voor het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, gewijzigd bij besluit van 3 mei 2002;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 april 2002 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2001 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën uitgebracht op 5 juli 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van het Budget van 17 september 2002;

Gelet op het protocol van het Sectorcomité XV nr. 2002/11 van 19 juni 2001 betreffende het sectorieel akkoord 2010-2002;

Op voordracht van de Minister belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel;

Besluit :

Artikel 1. De weddeschalen vermeld in het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 7 oktober 1993 betreffende de wijziging van het besluit van 13 februari 1992, deze vermeld in het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 mei 1994 evenals deze vermeld in het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 3 mei 2001 worden vervangen door de weddeschalen in bijlage van dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2002 voor de weddeschalen van niveaus 2, 3 en 4, op 1 juli 2003 voor de weddeschalen van niveau 2+ en op 1 december 2003 voor de weddeschalen van niveau 1.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Openbare netheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 september 2002.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 octobre 1993 relatif à la modification de l'arrêté du 13 février 1992 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de l'Agence régionale pour la Propreté, modifié par l'arrêté du 22 mai 1997;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994 fixant les échelles de traitement des grades de niveaux 1, 2+ et 2 du Ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1995 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté, modifié par l'arrêté du 3 mai 2001 portant certaines dispositions relatives au personnel de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1995 fixant le règlement du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté, modifié par l'arrêté du 3 mai 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 avril 2002 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2001 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 septembre 2002.

Vu le protocole du comité de secteur XV n° 2002/11 du 19 juin 2002 relatif à l'accord sectoriel 2001-2002 :

Sur proposition du Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de L'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur;

Arrête :

Article 1^{er}. Les échelles de traitement figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 octobre 1993 relatif à la modification de l'arrêté du 13 février 1992, celles figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994 ainsi que celles figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001 sont remplacées par les échelles de traitement figurant à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2002 pour les échelles de traitement des niveaux 2, 3 et 4, le 1^{er} juillet 2003 pour les échelles de traitement du niveau 2+ et le 1^{er} décembre 2003 pour les échelles de traitement du niveau 1.

Art. 3. Le ministre qui a la Propreté publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 septembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce Extérieur,

D. GOSUIN

Bijlagen

Weddeschalen van het volledige personeel van het Agentschap geactualiseerd op basis van een verhoging van 1 % van hun wedde :

Annexes

Echelles de traitement de l'ensemble du personnel de l'Agence actualisées sur base d'une augmentation de 1 % de leur traitement :

	1.22	2.22	1.24	1.26	1.30	1.34	1.39	1.40	1.45	1.50	2.50
0	12.514,00	13.526,00	12.626,00	12.780,00	13.187,00	13.446,00	13.825,00	13.915, 00	14.539,00	12.864,00	13.978,00
1	12.690,00	13.702,00	12.802,00	12.956,00	13.363,00	13.622,00	14.093,00	14.138, 00	14.762,00	13.132,00	14.246,00
2	12.866,00	13.878,00	12.978,00	13.132,00	13.539,00	13.798,00	14.361,00	14.361, 00	14.985,00	13.400,00	14.514,00
3	13.934,00	14.946,00	14.046,00	14.200,00	14.607,00	14.866,00	15.521,00	15.476, 00	16.100,00	14.560,00	15.674,00
4	14.068,00	15.080,00	14.187,00	14.341,00	14.748,00	15.007,00	15.521,00	15.476, 0 0	16.100,00	14.690,00	15.804,00
5	14.202,00	15.214,00	14.328,00	14.482,00	14.889,00	15.148,00	15.789,00	15.744, 00	16.368,00	14.820,00	15.934,00
6	14.336,00	15.348,00	14.469,00	14.623,00	15.030,00	15.289,00	15.789,00	15.744, 00	16.368,00	14.950,00	16.064,00
7	14.470,00	15.482,00	14.610,00	14.764,00	15.171,00	15.430,00	16.146,00	16.012, 00	16.636,00	15.080,00	16.194,00
8	14.604,00	15.616,00	14.751,00	14.905,00	15.312,00	15.571,00	16.146,00	16.012, 00	16.636,00	15.393,00	16.507,00
9	14.738,00	15.750,00	14.892,00	15.046,00	15.453,00	15.712,00	16.860,00	16.280, 00	16.904,00	15.706,00	16.820,00
10	14.872,00	15.884,00	15.033,00	15.187,00	15.594,00	15.853,00	16.860,00	16.280,00	16.904,00	16.019,00	17.133,00
11	15.006,00	16.018,00	15.174,00	15.328,00	15.735,00	15.994,00	17.574,00	16.548,00	17.172,00	16.332,00	17.446,00
12	15.553,00	16.565,00	15.723,00	15.879,00	16.280,00	16.547,00	17.931,00	16.905,00	17.529,00	17.001,00	18.115,00
13	15.715,00	16.727,00	15.892,00	16.048,00	16.449,00	16.716,00	18.556,00	17.262,00	17.886,00	17.314,00	18.428,00
14	15.877,00	16.889,00	16.061,00	16.217,00	16.618,00	16.885,00	18.556,00	17.262,00	17.886,00	17.627,00	18.741,00
15	16.039,00	17.051,00	16.230,00	16.386,00	16.787,00	17.054,00	19.181,00	17.619,00	18.243,00	17.940,00	19.054,00
16	16.201,00	17.213,00	16.399,00	16.555,00	16.956,00	17.223,00	19.181,00	17.619,00	18.243,00	18.253,00	19.367,00
17	16.363,00	17.375,00	16.568,00	16.724,00	17.125,00	17.392,00	19.806,00	17.976,00	18.600,00	18.566,00	19.680,00
18	16.525,00	17.537,00	16.737,00	16.893,00	17.294,00	17.561,00	19.806,00	17.976,00	18.600,00	18.879,00	19.993,00
19	16.687,00	17.699,00	16.906,00	17.062,00	17.463,00	17.730,00	20.431,00	18.333,00	18.957,00	19.192,00	20.306,00
20	16.849,00	17.861,00	17.075,00	17.231,00	17.632,00	17.899,00	20.431,00	18.333,00	18.957,00	19.505,00	20.619,00
21	17.011,00	18.023,00	17.244,00	17.400,00	17.801,00	18.068,00	21.056,00	18.690,00	19.314,00	19.818,00	20.932,00
22	17.173,00	18.185,00	17.413,00	17.569,00	17.970,00	18.237,00	21.056,00	18.690,00	19.314,00	20.131,00	21.245,00
23	17.335,00	18.347,00	17.582,00	17.738,00	18.139,00	18.406,00	21.681,00	19.047,00	19.671,00	20.444,00	21.558,00
24	17.497,00	18.509,00	17.751,00	17.907,00	18.308,00	18.575,00	21.681,00	19.047,00	19.671,00	20.757,00	21.871,00
25	17.659,00	18.671,00	17.920,00	18.076,00	18.477,00	18.744,00	22.306,00	19.404,00	20.028,00	21.070,00	22.184,00
26	17.821,00	18.833,00	18.089,00	18.245,00	18.646,00	18.913,00	22.306,00	19.404,00	20.028,00	21.383,00	22.497,00
27	17.983,00	18.995,00	18.258,00	18.414,00	18.815,00	19.082,00	22.931,00	19.761,00	20.385,00	21.696,00	22.810,00
28	18.145,00	19.157,00	18.427,00	18.583,00	18.984,00	19.251,00	22.931,00	19.761,00	20.385,00	22.009,00	23.123,00
29	18.307,00	19.319,00	18.596,00	18.752,00	19.153,00	19.420,00	23.556,00	20.118,00	20.742,00	22.322,00	23.436,00
30								20.118,00	20.742,00		
31								20.475,00	21.099,00		

	8.50	1.53	1.59	1.63	1.66	1.75	1.80	1.84	1.89	10.1	10.3
0	12.953,00	15.252,00	16.412,00	17.705,00	18.076,00	18.418,00	21.223,00	21.316,00	25.492,00	21.223,00	26.276,00
1	13.221,00	15.520,00	16.635,00	17.973,00	18.612,00	18.641,00	21.866,00	21.584,00	26.135,00	21.866,00	26.919,00
2	13.489,00	15.788,00	16.858,00	18.241,00	19.148,00	18.864,00	22.509,00	21.852,00	26.778,00	22.509,00	27.562,00
3	14.649,00	16.948,00	17.973,00	19.401,00	20.130,00	19.979,00	23.612,00	22.566,00	27.421,00	23.612,00	28.205,00
4	14.779,00	16.948,00	17.973,00	19.401,00	20.130,00	19.979,00	23.612,00	22.566,00	27.421,00	23.612,00	28.205,00
5	14.909,00	17.216,00	18.241,00	19.669,00	20.844,00	20.247,00	24.600,00	22.834,00	28.409,00	24.906,00	29.331,00
6	15.039,00	17.216,00	18.241,00	19.669,00	20.844,00	20.247,00	24.600,00	22.834,00	28.409,00	24.906,00	29.331,00
7	15.169,00	17.573,00	18.509,00	20.026,00	21.558,00	20.515,00	25.588,00	23.191,00	29.397,00	25.894,00	30.457,00
8	15.482,00	17.573,00	18.509,00	20.026,00	21.558,00	20.515,00	25.588,00	23.191,00	29.397,00	25.894,00	30.457,00
9	15.795,00	18.287,00	18.777,00	20.740,00	22.272,00	20.783,00	26.576,00	23.905,00	30.385,00	26.882,00	31.583,00
10	16.108,00	18.287,00	18.777,00	20.740,00	22.272,00	20.783,00	26.576,00	23.905,00	30.385,00	26.882,00	31.583,00
11	16.421,00	19.001,00	19.045,00	21.454,00	22.986,00	21.051,00	27.564,00	24.619,00	31.373,00	27.931,00	32.709,00
12	17.090,00	19.358,00	19.402,00	21.811,00	23.343,00	21.408,00	27.932,00	24.976,00	31.373,00	27.931,00	32.709,00
13	17.403,00	19.983,00	19.759,00	22.436,00	24.057,00	21.765,00	28.920,00	25.601,00	32.361,00	28.919,00	33.835,00
14	17.716,00	19.983,00	19.759,00	22.436,00	24.057,00	21.765,00	28.920,00	25.601,00	32.361,00	28.919,00	33.835,00
15	18.029,00	20.608,00	20.116,00	23.061,00	24.771,00	22.122,00	29.908,00	26.226,00	33.349,00	29.907,00	34.961,00
16	18.342,00	20.608,00	20.116,00	23.061,00	24.771,00	22.122,00	29.908,00	26.226,00	33.349,00	29.907,00	34.961,00
17	18.655,00	21.233,00	20.473,00	23.686,00	25.485,00	22.479,00	30.896,00	26.851,00	34.337,00	30.895,00	36.087,00
18	18.968,00	21.233,00	20.473,00	23.686,00	25.485,00	22.479,00	30.896,00	26.851,00	34.337,00	30.895,00	36.087,00
19	19.281,00	21.858,00	20.830,00	24.311,00	26.199,00	22.836,00	31.884,00	27.476,00	35.325,00	31.883,00	37.213,00
20	19.594,00	21.858,00	20.830,00	24.311,00	26.199,00	22.836,00	31.884,00	27.476,00	35.325,00	31.883,00	37.213,00
21	19.907,00	22.483,00	21.187,00	24.936,00	26.913,00	23.193,00	32.872,00	28.101,00	36.313,00	32.871,00	38.339,00
22	20.220,00	22.483,00	21.187,00	24.936,00	26.913,00	23.193,00	32.872,00	28.101,00	36.313,00	32.871,00	38.339,00
23	20.533,00	23.108,00	21.544,00	25.561,00	27.627,00	23.550,00	33.860,00	28.726,00	37.301,00	33.859,00	39.465,00
24	20.846,00	23.108,00	21.544,00	25.561,00	27.627,00	23.550,00	33.860,00	28.726,00	37.301,00	33.859,00	39.465,00
25	21.159,00	23.733,00	21.901,00	26.186,00	28.341,00	23.907,00	34.848,00	29.351,00	38.289,00		
26	21.472,00	23.733,00	21.901,00	26.186,00	28.341,00	23.907,00	34.848,00	29.351,00	38.289,00		
27	21.785,00	24.358,00	22.258,00	26.811,00	29.055,00	24.264,00	35.836,00	29.976,00	39.277,00		
28	22.098,00	24.358,00	22.258,00	26.811,00	29.055,00	24.264,00	35.836,00	29.976,00	39.277,00		
29	22.321,00	24.983,00	22.615,00	27.436,00	29.769,00	24.621,00	36.824,00	30.601,00	40.265,00		
30		24.983,00	22.615,00	27.436,00	29.769,00	24.621,00	36.824,00	30.601,00	40.265,00		
31			22.972,00	28.061,00	30.483,00	24.978,00	37.812,00	31.226,00	41.253,00		

	1.45 + €	1.53 + €	1.75 + €	11/3 + €
0	15.266,00	16.015,00	17.232,00	24.170,00
1	15.501,00	16.296,00	17.467,00	24.845,00
2	15.736,00	16.577,00	17.702,00	25.520,00
3	16.907,00	17.795,00	18.873,00	26.195,00
4	16.907,00	17.795,00	18.873,00	26.195,00
5	17.188,00	18.076,00	19.154,00	27.232,00
6	17.188,00	18.076,00	19.154,00	27.232,00
7	17.469,00	18.451,00	19.435,00	28.269,00
8	17.469,00	18.451,00	19.435,00	28.269,00
9	17.750,00	19.201,00	19.716,00	29.306,00
10	17.750,00	19.201,00	19.716,00	29.306,00
11	18.031,00	19.951,00	19.997,00	30.343,00
12	18.406,00	20.326,00	20.372,00	30.343,00
13	18.781,00	20.982,00	20.747,00	31.380,00
14	18.781,00	20.982,00	20.747,00	31.380,00
15	19.156,00	21.638,00	21.122,00	32.417,00
16	19.156,00	21.638,00	21.122,00	32.417,00
17	19.531,00	22.294,00	21.497,00	33.454,00
18	19.531,00	22.294,00	21.497,00	33.454,00
19	19.906,00	22.950,00	21.872,00	34.491,00
20	19.906,00	22.950,00	21.872,00	34.491,00
21	20.281,00	23.606,00	22.247,00	35.528,00
22	20.281,00	23.606,00	22.247,00	35.528,00
23	20.656,00	24.262,00	22.622,00	36.565,00
24	20.656,00	24.262,00	22.622,00	36.565,00
25	21.031,00	24.918,00	22.997,00	37.602,00
26	21.031,00	24.918,00	22.997,00	37.602,00
27	21.406,00	25.574,00	23.372,00	
28	21.406,00	25.574,00	23.372,00	
29	21.781,00	26.230,00	23.747,00	
30	21.781,00	26.230,00	23.747,00	
31	22.156,00		24.122,00	

	1.26bis		1.30bis		1.40bis		1.50bis		1.63bis		1.75bis		28.1bis	
	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €
0	13.355,00		13.915,00		14.541,00		14.793,00		18.501,00		21.181,00		21.811,00	
1	13.539,00		14.138,00		14.774,00		15.101,00		18.781,00		21.488,00		22.091,00	
2	13.723,00		14.361,00		15.007,00		15.409,00		19.147,00		21.695,00		22.371,00	
3	14.839,00		15.476,00		16.172,00		16.743,00		20.273,00		22.567,00		23.290,00	
4	14.986,00		15.476,00		16.172,00		16.892,00		20.273,00		22.567,00		23.290,00	
5	15.133,00		15.744,00		16.452,00		17.041,00		20.842,00		22.835,00		23.850,00	
6	15.280,00		15.744,00		16.452,00		17.190,00		20.842,00		22.835,00		23.850,00	
7	15.427,00		16.012,00		16.732,00		17.339,00		21.556,00		23.192,00		24.410,00	
8	15.574,00		16.012,00		16.732,00		17.575,00		21.556,00		23.192,00		24.410,00	
9	15.721,00		16.280,00		17.012,00		18.058,00		22.270,00		23.902,00		24.970,00	
10	15.868,00		16.290,00		17.012,00		18.290,00		22.270,00		23.902,00		24.970,00	
11	16.015,00		16.548,00		17.292,00		18.777,00		22.984,00		24.210,00		25.530,00	
12	16.590,00		17.007,00		17.665,00		19.361,00		23.341,00		24.621,00		25.903,00	
13	16.766,00		17.263,00		18.038,00		19.906,00		24.055,00		25.032,00		26.641,00	
14	16.942,00		17.360,00		18.038,00		19.986,00		24.055,00		25.032,00		26.641,00	
15	17.118,00		17.621,00		18.411,00		20.611,00		24.769,00		25.443,00		27.379,00	
16	17.294,00		17.713,00		18.411,00		20.611,00		24.769,00		25.443,00		27.379,00	
17	17.470,00		17.979,00		18.784,00		21.236,00		25.483,00		25.854,00		28.117,00	
18	17.646,00		18.066,00		18.784,00		21.236,00		25.483,00		25.854,00		28.117,00	
19	17.822,00		18.337,00		19.157,00		21.861,00		26.197,00		26.265,00		28.855,00	
20	17.998,00		18.419,00		19.157,00		21.861,00		26.197,00		26.265,00		28.855,00	
21	18.174,00		18.695,00		19.530,00		22.486,00		26.911,00		26.676,00		29.593,00	
22	18.350,00		18.772,00		19.530,00		22.486,00		26.911,00		26.676,00		29.593,00	
23	18.526,00		19.053,00		19.903,00		23.111,00		27.625,00		27.087,00		30.331,00	
24	18.702,00		19.125,00		19.903,00		23.111,00		27.625,00		27.087,00		30.331,00	
25	18.878,00		19.411,00		20.276,00		23.736,00		28.339,00		27.498,00		31.069,00	
26	19.054,00		19.478,00		20.276,00		23.736,00		28.339,00		27.498,00		31.069,00	
27	19.230,00		19.769,00		20.649,00		24.361,00		29.053,00		27.909,00		31.807,00	
28	19.406,00		19.831,00		20.649,00		24.361,00		29.053,00		27.909,00		31.807,00	
29	19.582,00		20.127,00		21.022,00		24.986,00		29.766,00		28.320,00		32.545,00	
30			21.022,00		21.022,00						28.320,00			
31			21.395,00		21.395,00						28.731,00			

	10.1bis		1.80bis		13.2bis		15.1bis		11.3bis		11.6bis	
	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €
0	23.019,00	24.406,00	28.477,00	32.749,00	45.882,00	26.472,00	33.914,00					
1	23.662,00	25.145,00	28.477,00	32.749,00	45.882,00	27.211,00	34.653,00					
2	24.305,00	25.884,00	29.855,00	34.334,00	47.467,00	27.950,00	35.392,00					
3	24.948,00	27.152,00	29.855,00	34.334,00	47.467,00	28.689,00	36.131,00					
4	24.948,00	27.152,00	31.233,00	35.919,00	49.052,00	28.689,00	36.131,00					
5	26.027,00	28.288,00	31.233,00	35.919,00	49.052,00	29.825,00	37.425,00					
6	26.027,00	28.288,00	32.611,00	37.504,00	50.637,00	29.825,00	37.425,00					
7	27.059,00	29.398,00	32.611,00	37.504,00	50.637,00	30.961,00	38.719,00					
8	27.059,00	29.398,00	33.806,00	39.089,00	52.222,00	30.961,00	38.719,00					
9	28.091,00	30.386,00	33.990,00	39.089,00	52.222,00	32.097,00	40.013,00					
10	28.091,00	30.386,00	34.943,00	40.674,00	53.807,00	32.097,00	40.013,00					
11	29.188,00	31.374,00	35.369,00	40.674,00	53.807,00	33.233,00	41.307,00					
12	29.188,00	31.374,00	36.080,00	42.259,00	55.392,00	33.233,00	41.307,00					
13	30.220,00	32.362,00	36.748,00	42.259,00	55.392,00	34.369,00	42.601,00					
14	30.220,00	32.362,00	37.217,00	43.844,00	56.977,00	34.369,00	42.601,00					
15	31.252,00	33.350,00	38.127,00	43.844,00	56.977,00	35.505,00	43.895,00					
16	31.252,00	33.350,00	38.353,00	45.429,00	58.562,00	35.505,00	43.895,00					
17	32.284,00	34.338,00	39.489,00	45.429,00	58.562,00	36.641,00	45.189,00					
18	32.284,00	34.338,00	39.489,00	47.014,00	59.957,00	36.641,00	45.189,00					
19	33.316,00	35.326,00	40.625,00	47.014,00	59.957,00	37.777,00	46.483,00					
20	33.316,00	35.326,00	40.625,00	48.599,00	61.335,00	37.777,00	46.483,00					
21	34.348,00	36.314,00	41.761,00	48.599,00	61.335,00	38.913,00	47.777,00					
22	34.348,00	36.314,00		50.184,00	62.713,00							
23	35.380,00	37.302,00										
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												

	1.26ter		1.30ter		1.40ter		1.50ter		1.63ter		1.75ter		28.1ter		10.1ter		1.80ter		1.89ter		11.3ter		11.6ter	
	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €	Jaarlijks bedrag Montant annuel	nominal €
0	13.956,00	14.610,00	16.412,00	17.012,00	19.334,00	22.382,00	22.851,00	26.472,00	28.067,00	32.749,00	30.442,00	39.001,00												
1	14.148,00	14.845,00	16.635,00	17.366,00	19.627,00	22.663,00	23.132,00	27.211,00	28.478,00	32.749,00	31.292,00	39.851,00												
2	14.361,00	15.080,00	16.858,00	17.720,00	20.105,00	22.944,00	23.413,00	27.950,00	29.707,00	34.334,00	32.142,00	40.701,00												
3	15.505,00	16.251,00	17.973,00	19.254,00	21.186,00	23.694,00	24.336,00	28.689,00	29.857,00	34.334,00	32.992,00	41.278,00												
4	15.659,00	16.251,00	17.973,00	19.401,00	21.186,00	23.694,00	24.336,00	28.689,00	31.226,00	35.919,00	32.992,00	41.551,00												
5	15.813,00	16.532,00	18.241,00	19.597,00	21.885,00	23.975,00	24.921,00	29.929,00	31.236,00	35.919,00	34.298,00	42.657,00												
6	15.967,00	16.532,00	18.241,00	19.670,00	21.885,00	23.975,00	24.921,00	29.929,00	32.533,00	37.504,00	34.298,00	43.040,00												
7	16.121,00	16.813,00	18.509,00	19.940,00	22.635,00	24.350,00	25.506,00	31.116,00	32.615,00	37.504,00	35.604,00	44.035,00												
8	16.275,00	16.813,00	18.509,00	20.028,00	22.635,00	24.350,00	25.506,00	31.116,00	33.810,00	38.878,00	35.604,00	44.529,00												
9	16.429,00	17.094,00	18.777,00	20.742,00	23.385,00	25.100,00	26.091,00	32.303,00	33.994,00	39.089,00	36.910,00	45.414,00												
10	16.583,00	17.094,00	18.777,00	20.742,00	23.385,00	25.100,00	26.091,00	32.303,00	34.947,00	40.185,00	36.910,00	46.018,00												
11	16.737,00	17.375,00	19.045,00	21.456,00	24.135,00	25.850,00	26.676,00	33.564,00	35.373,00	40.675,00	38.216,00	46.793,00												
12	17.338,00	17.771,00	19.402,00	21.813,00	24.510,00	26.225,00	27.066,00	33.564,00	36.084,00	41.492,00	38.216,00	47.507,00												
13	17.522,00	18.125,00	19.759,00	22.438,00	25.260,00	26.981,00	27.837,00	34.751,00	36.752,00	42.260,00	39.522,00	48.172,00												
14	17.706,00	18.140,00	19.759,00	22.438,00	25.260,00	26.881,00	27.837,00	34.751,00	37.221,00	42.799,00	39.522,00	48.996,00												
15	17.890,00	18.501,00	20.116,00	23.063,00	26.010,00	27.537,00	28.608,00	35.938,00	38.131,00	43.846,00	40.828,00	49.550,00												
16	18.074,00	18.509,00	20.116,00	23.063,00	26.010,00	27.537,00	28.608,00	35.938,00	38.357,00	44.106,00	40.828,00	50.485,00												
17	18.258,00	18.877,00	20.473,00	23.688,00	26.760,00	28.193,00	29.379,00	37.125,00	39.493,00	45.412,00	42.134,00	50.929,00												
18	18.442,00	18.878,00	20.473,00	23.688,00	26.760,00	28.193,00	29.379,00	37.125,00	39.493,00	45.412,00	42.134,00	51.974,00												
19	18.626,00	19.253,00	20.830,00	24.313,00	27.510,00	28.849,00	30.150,00	38.312,00	40.629,00	46.718,00	43.440,00	52.308,00												
20	18.810,00	19.253,00	20.830,00	24.313,00	27.510,00	28.849,00	30.150,00	38.312,00	40.629,00	46.718,00	43.440,00	53.463,00												
21	18.994,00	19.628,00	21.187,00	24.938,00	28.260,00	29.505,00	30.921,00	39.499,00	41.765,00	48.024,00	44.746,00	53.687,00												
22	19.178,00	19.628,00	21.187,00	24.938,00	28.260,00	29.505,00	30.921,00	39.499,00	41.765,00	48.024,00	44.746,00	53.687,00												
23	19.362,00	20.003,00	21.544,00	25.563,00	29.010,00	30.161,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00												
24	19.546,00	20.003,00	21.544,00	25.563,00	29.010,00	30.161,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00	31.692,00												
25	19.730,00	20.378,00	21.901,00	26.188,00	29.760,00	30.817,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00												
26	19.914,00	20.378,00	21.901,00	26.188,00	29.760,00	30.817,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00	32.463,00												
27	20.098,00	20.753,00	22.258,00	26.813,00	30.510,00	31.473,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00												
28	20.282,00	20.753,00	22.258,00	26.813,00	30.510,00	31.473,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00	33.234,00												
29	20.466,00	21.128,00	22.615,00	27.438,00	31.473,00	32.129,00	34.005,00	34.005,00	34.005,00	34.005,00	34.005,00	34.005,00												
30			22.615,00			32.129,00																		
31			22.972,00			32.785,00																		

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de weddenschalen van het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud en Openbare reinheid en Buitenlandse handel,

D. GOSUIN

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant les échelles de traitement du personnel de l'Agence Régionale pour la Propreté.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce Extérieur,

D. GOSUIN

N. 2002 — 4207

[C — 2002/31573]

7 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 november 2000 betreffende de strijd tegen de cameraria ohridella vlinder die de paardekastanjes bedreigt

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 november 2000 betreffende de strijd tegen de cameraria ohridella vlinder die de paardekastanjes bedreigt;

Gelet op het advies van de Brusselse Hoge Raad voor Natuurbehoud, gegeven op 17 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 20 september 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de parasiet die momenteel de paardekastanjes bedreigt, moet worden bestreden op het ogenblik dat de bladeren van de bomen vallen, omdat de bladeren dan vol zitten met de larven van die parasiet;

Dat op dit ogenblik die parasiet kan worden bestreden door compostering of het vernietigen van de bladeren;

Dat bijgevolg de nieuwe regels betreffende de verwijdering van de bladeren onmiddellijk van toepassing moeten worden;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;

Na erover te hebben beraadslaagd,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 november 2000 betreffende de strijd tegen de cameraria ohridella vlinder die de paardekastanjes bedreigt worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. 1° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° door ze in de zakken voor huishoudelijk afval te stoppen die door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid worden opgehaald en die voldoen aan de verordening van 15 juli 1993 betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen, namelijk :

— in de « groene zakken » voor de zones en de periodes waarin deze ophalingen worden georganiseerd;

— in de « restafvalzakken » in alle andere gevallen. »;

2. 2° wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 november 2002.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Président,

F.-X. de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,

D. GOSUIN

F. 2002 — 4207

[C — 2002/31573]

7 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 2000 relatif à la lutte contre le lépidoptère Cameraria ohridella infestant les marronniers

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature, notamment les articles 6 et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 2000 relatif à la lutte contre le lépidoptère Cameraria ohridella infestant les marronniers;

Vu l'avis du Conseil supérieur bruxellois de la conservation de la nature donné le 17 octobre 2002;

Vu l'avis du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale donné le 20 septembre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la lutte contre le parasite qui infeste actuellement les marronniers doit être menée lorsque les feuilles tombent des arbres car elles sont alors infestées des larves du parasite;

Qu'à ce moment, le compostage ou la simple destruction des feuilles permet une lutte contre le parasite;

Qu'en conséquence, les nouvelles modalités d'élimination des feuilles doivent entrer en vigueur immédiatement;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 2000, relatif à la lutte contre le lépidoptère Cameraria ohridella infestant les marronniers, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° en les mettant dans les sacs de déchets ménagers collectés par l'Agence Bruxelles-Propreté et conformes au règlement du 15 juillet 1993 relatif à l'enlèvement par collectes des immondices, à savoir :

— dans les "sacs verts" pour les zones et les périodes où ces collectes sont organisées;

— dans les "sacs tout venant" dans tout autre cas. »;

2° le 2° est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 7 novembre 2002.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre de l'Environnement,

D. GOSUIN